**语义场释义Paraphrase语料库-1**

 英语在其发展中，不断吸收了各民族、各语言中的词汇，形成了极为丰富的同(近)义词词群。语义场理论是研究英语词汇中词与词之间特殊关系，语义场是一个大的词汇关系场域，在这一词汇关系场域中，每一个词汇都有着相应的关系, 或上下义关系，或同义关系和反义关系，或整体与局部关系，或组合关系等。 Paraphrase 的核心更在于建立一套能够让你有效paraphrase的体系，或者说是一种在脑海中系统搜寻paraphrase词汇的方法。利用这些方法，词汇与词汇之间通过衔接建立了一个贯穿语篇的语义链，而语篇的主题主要是由词汇衔接链的贯通而得到实现的。

基于词汇衔接理论，在理解语篇的基础上融入文体的品读，丰富词汇的内涵和外延，对文章语义语域的准确判断和逻辑脉络的宏观把握，听力、阅读、完形以及写作的谋篇布局和措词造句的能力和语言素养都会有根本提升和质的飞跃。

同义替换并不是说意思完全相等，能否替换另一个表达要根据语境来决定，可以通过看每个替换词的英文表达，比较不同的用法和使用场合。

|  |  |
| --- | --- |
| **1.基础词：****discover；find;** **appear****发现，找到; 揭示** | **替换词：uncover 揭露，发现****unravel */ʌnˈræv(ə)l/*  解开；弄清，阐明****unveil */ˌʌnˈveɪl/*（首次）公开，揭示; 除去面纱****lift the veil 揭开面纱，揭露真相****reveal- revelation 揭示，透露****emerge***/ɪ'mɜːdʒ/***浮现；显露，知悉；形成，兴起** **shed light on 阐明；使…清楚地显出****bring sth to light将……置于公众视野；揭露** |
| 1.泄露秘密/披露详情/透露方法/揭露错误/流露感情/发现潜在安全问题2.中国周二公布了一项国家空间科学中长期发展规划，勾勒了到 2050 年中国空间科学发展的路线图。3.筷子**揭示了**中国的哲学和价值观，**反映了**中国文化和文明的特征。4.新兴的“数码艺术摄影” | **1.reveal** secrets/ details/ methods/ faults/ feelings/potential security issues 2. China **unveiled** a national mid-term to long-term development program for space science on Tuesday, **outlining a roadmap** for the development of space science in China through 2050. 3. Chopsticks **unravel** Chinese philosophy and values and **reflect** the basic characteristics of Chinese culture and civilization. **4. emerging** "digital arts photography" ***adj. 新兴的；发展初期的*** |
| **2.基础词：****recover;renew; refresh****修复；恢复** | **替换词****:** **restore 恢复（某种情况或感受）；使复原；修复-restoration****renovate */ˈrenəveɪt/* 修复；使恢复活力-renovation;** **revive */rɪˈvaɪv/*（使）复原，（使）复苏；使复兴-revival** **revitalize */ˌriːˈvaɪtəlaɪz/* 使恢复生机，使复兴** **- revitalization****restore */rɪˈstɔː/* 恢复；修复-restoration****resurge */rɪˈsɜːdʒ/* 复活；再起-resurgence****revert */rɪˈvɜːt/* 恢复（到原来状态、情况或做法）-reversion** |
| 1.乡村振兴2.这意味着将鲸鱼数量恢复到捕鲸前的数量可能是应对气候变化的重要工具。3.他创立了合作社，振兴了衰落的产业，并带动了成千上万的村民。4.语言的复兴，尤其是在年轻人当中的复兴，是民族认同感复苏的一部分。 | **1.revive** rural areas/ rural **revitalization**2.What this means is that **restoring** whale populations to their pre-whaling numbers could be an important tool in fighting climate change. 3.He founded the cooperative, **revitalizing** the declining industry and involving thousands of villiagers.4.The **revival** of the language, particularly among young people, is part of a resurgence of national identity. |
| **3.基础词：****change；****switch;** **reform****改变，变化**  | **替换词:convert***/kən'vɜːt/***v. 转变，变换；皈依；改变信仰,** **alter***/'ɔːltə/ v.* **改变，修改** *；***shift** */ʃɪft/* **v. 转移；变换；改变观点；换挡；轮班***,* **reverse*****/rɪˈvɜːs/*** *v.* **颠倒；反转；彻底改变（决定、政策、趋势等）****transform 改变; 转换-transformation-transformable****revolution彻底变革；革命-revolutionary****evolve进化，演化 - evolution - evolutionary****tipping points**= **critical transitions引爆点=关键转变/拐点/临界点** |
| 1. 经历了非凡的转变2. 找出两个主要的旋律革命3.这些转折点标志着热门旋律的结构和复杂性的重大转变4. .教科书式的关键转变=突破新领域=突破5.**扭转**这一趋势6..变形以适应他们遇到的任何表面7.任务切换8.我已经从吃含糖饮料和零食转变为在饮食中加入更多的蔬菜和水果。9.地貌彻底改变，严重损害了野生动物。 | 1.undergone a remarkable **transformation**2.identify two major melodic **revolutions**3.These turning points mark significant **shifts** in the structure and complexity of hit melodies4. a **textbook** critical transition = broke new ground = breakthrough**5.reverse** the trend 6.**shape-shift** to fit whatever surface they encounter 7.task-**switching** 8. I’ve **transitioned** from consuming sugary drinks and snacks to including more vegetables and fruits into my diet.9.The landscape has been **radically** **altered**, severely damaging wildlife. |
| **4.基础词：****remove; erase****消除** | **替换词:****eliminate** */ɪ'lɪmɪneɪt/* **vt. 消除；排除****exclude把……排除在外；排除……的可能****abolish废除，废止，取消****dispose of处理掉; 除掉--get rid of****unplug** *[ʌn'plʌg]* **vt. 去掉…的障碍物；拔去…的塞子或插头***（unplugged /unplugging）***strip 除去，剥去（一层）；剥夺****unwind ...from 解除从…;** **clear up/away清除；整理，清理=declutter*/diːˈklʌtə/* 清除，清理/minimalise****take away减去,消除,** **smooth away减轻（问题、困难等）；消除（问题、困难等）** |
| 1.把床上用品拿开，放一段时间。=脱掉被褥，让床垫透透气2.最近的举措还未能根除就业歧视。3. 放弃/踢除/避免/摆脱这种最不慷慨的情绪4. 拔掉电视插头，制订计划到户外去玩耍。5.即使消除了这些死亡原因，预期寿命也不会超过92岁。6.**消除**误解/ 偏见 /负面情绪/ 让学生**从**疲劳和压力中**解脱出来** | 1.**Remove** the bedding and leaving it for a while. =Strip the bedding, and let the mattress breathe for a bit.2. Recent measures have not **eliminated** discrimination in employment.**3.quit**/ **kick**/**avoid**/**rid** this most ungenerous emotion4. **Unplug** your TV and plan to enjoy the great outdoor.5.Even if those causes of death were **eliminated,** life **expectancy** would still not go much beyond 92 years.6.**remove**/**eliminate**/ɪˈlɪmɪneɪt//**erase** the misunderstanding / prejudice/ negative emotions /**unwind** students from fatigue /fəˈtiːɡ/ and pressure |
| **5.基础词：****bad；harmful****坏的****damage;ruin; endanger****危害、破坏** | **替换词：****deleterious */ˌdeləˈtɪəriəs/ adj.* 有毒的，有害的****deteriorate */dɪ'tɪərɪəreɪt/* v. 恶化，变坏****--deteriorated adj. 恶化的；已变质的--deteriorating adj. 日益恶化的****detrimental */,detrɪ'mentəl/* adj. 不利的；有害的 n. 有害的人（或物）** |
| **undermine /ˌʌndəˈmaɪn/ v.逐渐削弱；（尤指）从根基处损坏****compromise /ˈkɒmprəmaɪz/ n.折中，妥协 v.妥协，让步；危及，损害****devastate** */'devəsteɪt/ (utterly destroy)***毁坏，破坏；使极度震惊，使伤心欲绝****impair** */ɪm'peə/* **损害，削弱****destroy- destruction-destructive 破坏性的，毁灭性的****cause/pose a threat to 对…造成威胁****put …at stake/ at risk/ in danger 使…处于危险/危险之中** |
| 1.不断恶化的天气/ 经济/ 健康状况2.许多食物因所含的化学成分和添加剂被怀疑有害健康。3.之前做过的动物实验显示，污染物质能对海洋生物产生有害作用。4.这种依赖/过度依赖**对**我们的学习**有害** 5.虽然人工智能可以在某些领域提供帮助，但过度依赖它会破坏学习的本质，损害学术诚信。6高强度的音乐对我们的听力造成威胁，这会对我们的感觉细胞造成永久性的破坏，导致无法治愈的听力损失。7.过度的咖啡因会削弱我们放松的能力，并且还回干扰你的日常睡眠状况。8.环境破坏=对生态系统的破坏 | 1. **deteriorating** weather conditions /economy /health2. Many foods are suspected of being **detrimental** to health because of the chemicals and additives they contain.3. Prior research on laboratory animals has shown that the pollutants can cause **deleteriou**s effects.4.This dependency/ over-reliance is **detrimental** to our learning.5.While AI can assist in certain areas, overreliance on it **undermines** **the essence** of learning and **compromise** academic **integrity**.6.Loud music can **cause a threat to** / **endanger**/ **threaten** our hearing // **put** our ears **at stake**/ **at risk**/ **in danger**, which can do permanent **devastate** to our sensory cells, resulting in incurable hearing loss.7.Excessive caffeine can **impair** your ability to relax, and it can **interfer**e with your usual sleep patterns, too. **8.**environmental**destruction = damage to** the ecosystem |
| **6.基础词：****increase；rise;****grow****增加****decrease** **减少** |  **“上升；增加” 的语义场：****skyrocket；soar；surge；swell; explode 爆炸式增长; climb; multiply; expand; snowball; shoot up；build up; creep up；** |
|  **“减少；下降；下滑，下跌” 的语义场：****reduction-reduce；shrink；shorten; weaken; cut down; cut back on; fall off; lose; decline; drop; slide-slid; slip-slipped; dive; nosedive; plunge; dip; dwindle；** |
| **大幅地：sharply, dramatically, considerably, significantly** **小幅度：slightly, moderately, marginally** **平稳变化：gradually, consistently, steadily**  |
| 1.捕鲸从海洋中移除了一个巨大的有机碳泵，而这个有机碳泵本来会对海洋吸收碳的能力产生更大的**倍增**效应。2.118个国家承诺将可再生能源增加两倍3.我对中国文化的欣赏像滚雪球似地增长。4.出生率的下降应该是值得庆祝的，因为这意味着性别平等的进步和地球负担的减轻。 | 1. Whaling has **removed** a huge organic carbon pump **from** the ocean that would have been **having a much larger multiplying effect on** the ocean's ability to absorb carbon.2.with 118 countries promising to **triple** **renewables*（with复合结构）*** ***/ˈtrɪpl/ 成为三倍，增加两倍*** 3.My appreciation for Chinese culture has **snowball**ed.4.**Declining** birth rates should be cause for celebration***值得庆祝的原因*** as they signify***意味着，象征*** advances in gender equality and a **reduced** burden on Earth.=Declining Birth Rates: A Hopeful Sign |
| **7.基础词：****mix;combine****整合;融合** | **替换词：****integrate */ˈɪntɪɡreɪt/*合并，成为一体；（使）加入，融入群体****consolidate */kənˈsɒlɪdeɪt/*合并，统一****blend v.混合，调和；（使）协调，融合n.混合物；交融，融合****compound；mingle；fuse；merge；meld** |
| 1.为了优化运营，我们应该**整合**跨部门的资源。2.通过广泛的实地调研，他**整合**了基层的声音，倡导政策变革。3.他把不同的物质**调配**成特效药。4.在把各部分**结合**成一个连贯的整体方面几乎未作任何尝试。5.在教育领域，AI的**跨学科整合**促进了个性化学习体验、自适应评估和互动教学工具，彻底改变了传统课堂环境。6.我渴望**融入**当地的社会，扩展自己的能力去帮助他人，我发现这项工作正符合我的期望。 | 1.To optimize our operations, we should **consolidate**/ **integrate** resources across departments.2.Through extensive field research, he **integrated** grassroots voices to advocate for policy changes. 3.He **compounded** various substances into an effective medicine.4. Little attempt was made to **integrate/ combine**  the parts into a coherent whole. 5.The interdisciplinary*/ɪntədɪsə’plɪnəri/* **integration** of AI facilitates personalized learning experiences, adaptive assessments, and interactive educational tools, revolutionizing the traditional classroom setting. 6.Yearning for **melting**/ **blending/ integrating** into local society and extending my abilities to help others, I find this work exactly caters to my expectations.  |
| **8.基础词：****promote****促进，推动；增强** | **替换词：****boost / enhance / fuel / drive / propel****facilitate** */fəˈsɪlɪteɪt/* **v.使便利；促进，推动 -- facility n.设施，设备** **enhance** */ɪn'hæns/* **vt. 提高；加强；增加** **accelerate** */ækˈseləreɪt/* **v. 加速；促进；增加****catalyst */ˈkætəlɪst/*催化剂 booster起促进或激励作用的事物；助推器** |
| 1.自身利益**推动**了经济的竞争和增长。2.提高阅读技巧/提高阅读理解能力3.暴露在日光下会加快老化过程。4.**促进**志趣相投、热爱汉语学习的同学之间的相互友谊5.语言技能的**助推器**6.增强某人的信心╱士气7.提高效率/声誉/社会地位/增进友谊8.这次会议的主要目的是为了提高参加者的知识和能力。9.为了促进中美文化交流，我校正在组织赴美友好学校的游学活动。10.来自地球核心的过热岩石的大规模喷发推动了裂谷。 | 1.Self-interest is what **drives** competition and growth in economies.=Self-interest **pushes** the development of economies.2.sharpen reading skills/enhance reading comprehension3.Exposure to the sun can **accelerate** the ageing process. 4.a **catalyst*/ˈkætəlɪst/催化剂*** for **mutual**friendship between **like-minded peers** sharing similar passion in Chinese learning5.a **booster** for **linguistic**/lɪŋˈɡwɪstɪk/ skills 6. **boost** sb's confidence/ ego / morale 7.**enhance** efficiency/ reputation/ social statu / friendship8.The primary goal for this conference is to **enhance** knowledge and competence of attendees. 9.To **promote** the **Sino-US** cultural interaction, our school is organizing an overseas study tour to the sister school in America.10.A massive eruption of super-heated rock coming up from our planet's core is driving the rifting. |
| **9.基础词：**explanation; prove**证明；示范，演示** | **替换词：****interpretation** ***/ɪnˌtɜːprəˈteɪʃn/* n.解释，理解；口译****elaborate** /ɪˈlæbərət/ **v.详细说明，详尽阐述；精心制作****illustrate**/ˈɪləstreɪt/ **加插图于；说明，阐明；证明****demonstrate** ***/ˈdemənstreɪt/*证明；示范，演示****verify** */'verɪfaɪ/* **vt. 核实；查证***--* **verifiable** */'verə,faɪəbl/adj.* **可证实的-verification** */,verɪfɪ'keɪʃən/***n.查证；核实****indicate****vt.指出；标示；表明；暗示****manifest** */'mænɪfest/***v. 表明，清楚显示（情感、态度或品质）adj. 显然的** |
| 1.**展示**互联网的**前景**2.狗的自我保护本能表现在它的警觉性越来越高。3.让我用一些非常简单的图表，阐明这个观点。4.统计表明……5.正如上面图画/图表/文中明显展示/陈述地那样……6.埃文打开笔记本电脑，翻看他在谷歌上搜索到的图片，他详细地说明，声音稳定而令人信服。“你看，詹姆斯。海龟经常进入冬眠状态，以保存能量，保护自己免受严寒的影响。”7.到目前为止这种做法**证明**在确保行业发展方面**是**有益的，成功的合作就是明证。 | 1.**demonstrate** the **prospect** of the Internet2.A dog’s protective **instinct**s are **manifested** in increased alertness. 3. Let me **illustrate** the point with some very simple graphs. 4. **Statistics indicates** that ...　　5. As is apparently **shown/stated** in the picture/chart/passage above, ... 6.Unfolding the laptop and scrolling through the pictures he had googled, Evan **elaborated**, his voice steady and convincing. “You see, James. Turtles often enter a state of hibernation to conserve energy and protect themselves from the freezing temperatures.” 7.This practice **has proved** to be beneficial in terms of ensuring the growth of the industry so far, **evidenced** by the successful cooperation. \*\****“prove to be+adj/n. 证明是...” 是系动词，无被动.*** |
| **10.基础词：****beyond****胜过，超出** **不如****not as good as** | **替换词：outperform在"表现"或"成绩"上超过;****exceed, surpass 数据/期望/能力上超过****overtake超车; 在数量或排名上超过, 也比喻“能力/地位超过，跻身前列”****outstrip */ ˌaʊtˈstrɪp /* （在数量、程度或成就上）超过，胜过****outwit （智力上）超过，胜过****be superior*/suːˈpɪəriə/* to 优于;胜过** |
| **be inferior/ɪnˈfɪəriə/ to** **次于、不如，强调在质量、能力等方面的低等****lag behind** / **fall short of 落后 /达不到****be outdone by** **被超越、比不上** |
| 1.在学校，女生在语言和人文学科上的表现优于男生。2.这位短跑运动员打破了此前比赛创下的所有记录。3.这个产品的质量不如其竞争对手的4.我们公司在创新领域被竞争对手超越了。 | 1.In school, girls **outperformed** boys in language and humanity subjects.2.The sprinter **surpassed** all previous records set at the games.3.The quality of this product **is inferior to** its competitors'.4.Our company **was outdone by** its rival in the innovation field. |